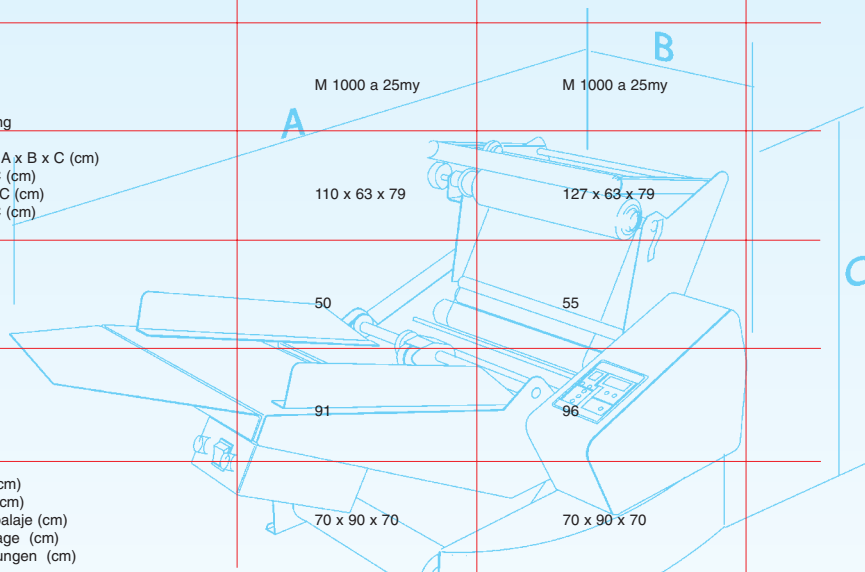


	<b>MANUALE art. 853</b>	<b>AUTOMATICA art. 853/A</b>
Massima larghezza Foglio (mm) Max sheet width (mm) Ancho máximo del papel (mm) Max largeur feuille (mm) Max. Folienbreite (mm)	340	340
Massima lunghezza Foglio (mm) Max sheet length (mm) Longitud máxima del papel (mm) Max longueur feuille (mm) Max. Folienlänge (mm)	infinita endless infinita infinie unbegrenzt	650
Allacciamento Elettrico Power supply Conexión eléctrica Branchement électrique Elektr. Anschlusswerte	V.230 - Hz 50/60	V.230 - Hz 50/60
Consumo eléctrico Assorbimento Elettrico Absorbed power Puissance absorbée Leistungsaufnahme	650 W	650 W
Temperatura Max (°C) Max temperature (°C) Temperatura Max (°C) Max température (°C) Temperatur max (°C)	160	160
Spessore Max carta lavorabile Workable paper thickness Espesor máximo de papel Epaisseur papier Max Max. Papierstärke	350 g/m2	250 g/m2
Bobina superiore Upper reel Bobina superior Bobine supérieure Obere Folien-Abrollung	M 1000 a 25my	M 1000 a 25my
Dimensioni ingombro A x B x C (cm) Dimensions A x B x C (cm) Dimensiones A x B x C (cm) Dimensions A x B x C (cm) A x B x C (cm)	110 x 63 x 79	127 x 63 x 79
Peso netto (Kg) Net weight (Kg) Peso neto (Kg) Poids net (Kg) nettogewicht (Kg)	50	55
Peso Lordo (Kg) Gross weight (Kg) Peso bruto (Kg) Poids brut (Kg) bruttogewicht (Kg)	91	96
Dimensioni imballo (cm) Packing dimensions (cm) Dimensiones del embalaje (cm) Dimensions d'emballage (cm) Verpackungsabmessungen (cm)	70 x 90 x 70	70 x 90 x 70



**OFFICINE MECCANICHE MARCHETTI**  
Via Rossini, 16 - 40067 RASTIGNANO BOLOGNA (Italy)  
Tel.: +39 051 74 37 05 Fax: +39 051 74 21 85  
E-mail: ommsrl@fin.it - web page: omm-marchetti.com



**MOD. MINIMIR manual  
art. 853**



**OFFICINE MECCANICHE MARCHETTI**

Modello da tavolo costruito in due versioni:

**Art. 853 con caricamento manuale.**

**Art. 853 A con mettifoglio automatico a frizione.**

La trasformazione dal modello manuale al modello automatico non necessita l'intervento di un tecnico poiché la macchina è già predisposta per essere collegata alla tavola di alimentazione a frizione.

Entrambi i modelli sono corredati di una lama per la micro-perforazione del Film permettendo la separazione dei fogli a strappo manualmente.

Questa operazione di separazione a strappo si effettua lavorando un solo lato. Di serie sono corredate di doppio albero portabobine che permette di plastificare contemporaneamente su entrambi i lati. In questo caso è necessario il taglio del film, che in automatico si può effettuare con il ns. Mod. CUT 52 art-852.

Sono dotate di schede elettroniche, che permettono la regolazione della velocità di lavoro ed il controllo della temperatura dei rulli.

Operando su di un solo lato è possibile escludere il riscaldamento di uno dei due rulli, a seconda della esigenza dell'operatore. Corredate di fotocellula, per un facile inserimento e sovrapposizione dei fogli anche alimentando le macchine manualmente.

E' possibile usare film da 25 a 250 micron.

Il modello a frizione effettua la sovrapposizione automatica dei fogli mediante la tavola di alimentazione, che, oltre ad avere la velocità di avanzamento regolabile, può controllare il ritardo che determina la misura di sovrapposizione di un foglio sull'altro.

Con il mettifoglio manuale è possibile plastificare carte fino a 350 g/m2 con il mettifoglio a frizione si lavora carte fino 250 g/m2.

Modelo de sobremesa construido en dos versiones:

**Art. 853 con carga manual del papel.**

**Art. 853A con introductor de papel automático a fricción.**

La conversión del modelo manual al modelo automático no precisa la intervención de un técnico, porque la máquina ya está dispuesta para ser conectada a la mesa de alimentación a fricción.

Ambos modelos están equipados con una cuchilla para la micro-perforación del film, permitiendo la separación manual de las hojas dando un tirón, que se efectúa trabajando de un solo lado.

La máquina está equipada de serie:

- con doble porta-bobinas que permite plastificar a la vez por ambos lados: en este caso es necesario el corte del film, que en automático se puede efectuar con el CUT 52, art. 852.

- con placa electrónica que permite la regulación de la velocidad de trabajo y del control de la temperatura del rodillo. Si solo se quiere plastificar por un solo lado, es posible eliminar la calefacción de uno de los dos rodillos.
- con fotocélula para una fácil introducción y solapado de las hojas, también si la máquina se la alimenta manualmente.

Es posible trabajar con film de 25 a 250 micras.

El modelo a fricción efectúa el solapado de las hojas automáticamente mediante la mesa de alimentación, que además de tener la velocidad de avance regulable, puede controlar el retraso que determina la medida del solapado de una hoja sobre la otra.

Con un introductor de papel manual se puede plastificar papel de hasta 350 gr., mientras que con el de fricción puede ser de hasta 250 gr.

Modèle à banc produit en deux versions:

**Art. 853 à chargement manuel**

**Art. 853A avec margeur automatique à friction**

A tout moment le modèle manuel peut être connecté à la table d'alimentation à friction pour obtenir le modèle automatique.

Tous les deux modèles sont équipés d'une lame pour la micro perforation du film, en permettant la séparation manuelle des feuilles par coup sec que peut être faite en travaillant sur une seule côté.

Les machines standard sont dotées de :

- double arbre porte bobines qui permet de plastifier en même temps sur les deux côtés. Cette opération entraîne la coupe du film qui peut être effectuée par notre unité de coupe CUT 52 Art. 852 ;
- fiches électroniques qui permettent la régulation de la vitesse de travail et le contrôle de la température des rouleaux. En travaillant sur une seule côté, il est possible d'exclure le chauffage d'un rouleau, selon les exigences de l'opérateur ;
- cellule photoélectrique pour un simple introduction et superposition des feuilles, même pour les machines à alimentation manuelle.

La machine peut travailler des épaisseurs de film variant de 25 à 250 microns.

Le modèle à friction emploie la table d'alimentation pour la superposition automatique des feuilles qui ne permet pas seulement de régler la vitesse d'avancement, mais peut aussi contrôler le retard que fixe la mesure de superposition d'une feuille sur l'autre.

Le modèle à chargement manuel permet de plastifier papiers jusqu'à 350 gr/m2, tandis que le modèle avec margeur automatique à friction peut plastifier papiers jusqu'à 250 gr/m2.

Bench model available in two versions:

**Art 853 manual feeding**

**Art. 853A with automatic friction feeder**

The manual model can be connected at any time to the automatic friction table for obtaining the automatic model.

Both models are equipped with a blade for the microperforation of the film, allowing the manual tear separation of the sheets which can be made by working one side only.

As standard, the machines are supplied with:

- double reels holder shaft allowing to operate on both sides simultaneously. This operation needs the film to be cut: automatic cutting unit CUT 52 Art. 852 can be used;
- electronic boards allowing to adjust the working speed and to control the temperature of the rollers. By operating on one side only, it is possible to exclude the heating of one of the two rollers, according to the operator's need.
- photocell for an easy introduction and overlapping of the sheets, even if in case of manual feeding.

The machine can take 25 to 250 micron film. The version with friction uses the feeding table for the automatic overlapping of the sheets which, besides having the adjustable feeding speed, can control the delay that states the measure of the overlapping of one sheet on the other. The model with manual feeding can cover papers till 350 gr/m2, while the model with friction feeder can cover papers till 250gr/m2.



**MOD. MINIMIR automatic  
art. 853/A**

Tischmodell, in 2 Versionen verfügbar:

**Art. 853 mit manueller Beschickung**

**Art. 853A mit Frikionsanleger**

Die manuelle Version kann jederzeit mit einem Frikionsanleger nachgerüstet werden.

Mikro-Abrissperforation für beide Modelle mittels Perforierrad (bei einseitiger Kaschierung) Serienmäßige Ausstattung mit 2 Folien-Abrolleinheiten für beidseitige Laminierungen in einem Arbeitsgang.

Schneideeinrichtung CUT 52- Art. 852, zum automatischen Trennen von beidseitigen Laminaten.

Elektronische Steuerung sowohl der Arbeitsgeschwindigkeit, als auch der Temperatur der Heizwalzen. Für einseitige Kaschierungen kann eine Heizwalze abgeschaltet werden. Fotozellengesteuerte Bogenzuführung und Bogenüberlappung, auch bei manueller Anlage. Geeignet für Filmstärken von 25 bis 250 my.

Beim Modell mit Frikionsanlage wird die Bogen-Überlappung über den Anlagetisch u.zw.

durch eine regulierbare Bogenbeschleunigung bzw. Bogenverlangsamung gesteuert.

Maximalstärke der zu kaschierenden Papiere: 350g /m<sup>2</sup> bei Handanlage  
250g /m<sup>2</sup> bei Maschinen mit Frikionsanleger